



# THE HUE AND CRY.

ISSUED ON TUESDAYS AND FRIDAYS.

**NOTICE.**—Any person giving information leading to the apprehension of an offender, or to the discovery of stolen property, may be rewarded on the recommendation of the Inspector-General of Police. Any person found in possession of stolen articles is liable to prosecution. Applications for rewards for the capture of escaped convicts should be addressed to the Inspector-General of Prisons.

අපරධකාරයන් අල්ලාගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ කෝ කොරබෙවුන් සොයාගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ කෝ දැන්වීමක් කරණ අයෙකුට පොලීසියේ ඉන්ස්පෙක්ටර් ජනරල්තුන කිසිකම හැරියකට කමලිදෙනට යෙදෙනවා ඇත. සෑම කොර බෙවුන් සවෙස් වූයේ පමණක් නොව ඔහුට විරුධව පැමිණිලිගන්නට යෙදෙනවා ඇත. සැමවිටම හිරකාරයින් අල්ලීමට කැපී සිටිනවලිලි ඉන්ස්පෙක්ටර් ජනරල්තුනගෙන් ඉල්ලිය හැකි.

குற்றவாளியைப் பிடித்தலை அல்லது திருட்டுடைமைகளை கண்டுபிடித்தலைப்பற்றி அறிவிக்கிற எவருக்கும் பொலீஸ் இன்ஸ்பெக்டர் ஜெனரலினது சிபாரிசுளபேரில் கன்கொடை கூடைக்கும், திருட்டுடைமைகளை வைத்திருப்பவருக்கு விரோகாராய் வழக்கவைக்கப்படும், தப்பிப்போன மறியற்காரரைப் பிடித்தலுக்கு வெகுமதி மதியவீட்டின்ஸ்பெக்டர் ஜெனரலிடம் கேட்டுப்பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

## WANTED BY THE POLICE.

**DODAMPAHALAHEWAGE MENDIAS WADURALA** ; charged with robbery at Abesekeragama in Giruwa pattu east on March 13, 1899 ; is a Sinhalese of the Fisher caste ; religion, Buddhist ; occupation, carpenter ; age, about 30 years ; height, 6 ft. ; complexion, brown ; teeth, regular ; eyes, black ; hair, black, tied in a small knot ; wears scanty beard, clipped ; birthplace, Kudawellekele in Nakulugamuwa division of West Giruwa pattu, Tangalla ; general residence, Moratuwa, Kudawellekele ; haunts Kudawellekele, Dodampahala in Matara District, Abesekeragama in Giruwa pattu east, Moratuwa, Colombo, and Kandy ; wife, a woman of Moratuwa, by whom he has two children living at Kudawellekele ; father, dead ; mother, Kokuhenedige Salo ; sister, Dodampahalahewage Silindahamy ; brother, Don Samel ; brother-in-law, Jayasuriya Patabendige Matheshamy, all of Kudawellekele ; sister, Menchihamy ; brother-in-law, Ratnawirapatabendige Luwishamy, both of Mawella ; is well known to the Police Officers of Kudawellekele and Abesekeragama, Vidane Arachchi of Nakulugamuwa, and Patabendi Arachchi of Mawella. The Police Magistrate of Tangalla has issued warrant No. 11,792 for his arrest.

Podi Sinno ; charged with theft of a buggy cart and bull at Idama in Moratuwa on December 31, 1898 ; is a Sinhalese of the Silversmith caste ; religion, Buddhist ; occupation, carter ; age, 25 years ; height, 5 ft. ; make, thin ; complexion, dark ; teeth, well set ; eyes, black ; hair, black, tied in a knot ; beard, cut short ; birthplace, Sarikkamulla in Kalutara District ; general residence, Digarolla in Moratuwa ; haunts Colombo, Kandy, Haputale, Bandarawela, and Sarikkamulla in Kalutara District ; keep, a mistress named Podi Nona at Digarolla, has a female child ; adopted father, Panadura Achcharige Don Francisco Perera of Sarikkamulla ; is well known to the Police Vidane of Moratuwa, Walenti Almeida, and Andrew Peris, both of Moratuwa. The Police Magistrates of Colombo and Panadura have issued warrants Nos. 56,810 and 5,453 respectively for his arrest. A reward of Rs. 15 is offered for his arrest.

## STOLEN.

ON February 11, 1899, from a table drawer at the Ceylon Turf Club Office, Haylock racecourse : a brown leather covered tape measure with brass mountings, about 1½ ft. in diameter, marked "Ceylon Turf Club" on leather case with purple ink. Owner, Ceylon Turf Club.

On February 13, 1899, from a dwelling-house at Cathedral View, Kotahena : 1 gold chain, 1 ash coloured coat, 2 flannel coats, 1 green coloured coat, 1 tweed coat, 1 black serge coat, 1 flannel shirt, 1 black coat, 1 bunch keys, and Rs. 60 in cash. Owner, N. A. Perera, Kotahena.

On February 19, 1899, from a house at Stuart street, Slave Island : 1 silver hairpin with a flower engraved on top, 1 open-faced nickle silver watch bearing No. 1,352 with a piece of silver chain attached. Owner, Don Seadoris Ranklaas.

On February 21, 1899, from the carpenters' shed at Ikagalla estate : a large iron vice. Owner, Mr. J. A. Spence, Duckwari estate.

## STOLEN OR STRAYED.

ON February 13, 1899, from the bungalow at Nuthourne estate, Agrapatna : a white dog ; nose and ears pointed ; has a few large red patches on back ; answers to the name "Whiskey." A reward of Rs. 10 is offered for the recovery of the animal. Owner, Mr. B. Wilson, Nutbourne estate, Agrapatna.

## FOUND.

ON February 14, 1899, at Wellawatta : a white (gray) coloured slut ; tip of tail and ears, black ; face, tan coloured. The animal is with Beruwalage Daniel Fernando, of Wellawatta.

NOTICE.

INFORMATION is required by the Police to know as to the whereabouts of habitual criminal Halpita Acharige Thomas alias Thomma alias Juanis Appu; is a Sinhalese of the Nawandana caste; religion, Buddhist; occupation, cooly; age, 21 years; height, 5 ft. 4 in.; is well built; complexion, brown; nose, pug; teeth, regular; eyes, brown; hair, black, straight, cut short; wears scanty moustaches; has an arch tattooed on left arm, a scar above left wrist, a scar on right forearm, a ship tattooed on right chest, a crown on left chest, T AONAS tattooed on left forearm, and a scar on left shoulder blade; birthplace, Jampettah street, Kotahena, Colombo; general residence, Deans road, Maradana, Colombo; haunts all over Colombo; is unmarried; brother, Don Juan Naide of Pettah; brother-in law, Baba Sinho of Kotte; is well known to Police Sergeant No. 538 D. Dunlop.

Ranasinha Arachchige Davith Appu, advertised for in "Hue and Cry" No. 1,611 of February 7, 1899, has surrendered.

පොලීසියට ඕනෑ කරණ අය.

නම, දෙඩන්පහලගේවංශ මැන්දිස් වඩුරුල; මොහු වම් 1898 ක්වු මාර්තු මස 13 වෙනි දින නැගෙනහිර ගිරුවාපත්තුවේ අබේපේකරගමේදී සොරකමක් කලාය කියා දෝෂාචාර්යය කරනුලැබී සිටියි. කරුණේ සිංහල මිනිසෙකයා; ආහම, බුඩාගම; රක්ෂාව, වඩුවාඩ; වෘස, අවුරුදු 30ක් පමණ ඇත; උස, අඩි 63; පාට, කල එලර්ම; දත්, ගරියාකාර සැදලාය; ඇස්, කළු; ඉසකෙස්, කළු, පුනම් කොන්ඩක් බැඳලාය; රැවුල, කපාලා විකක් ඇත; උපත් ගම, බස්නාහිර ගිරුවපත්තුවේ කොට්ඨාසයේ නකුචගමුවේ කුඩාවැල්ල කැලේය; බොහෝ සෙයින් පදිත්ති, මොරටුවේ කුඩාවැල්ල කැලේය; නොසෙක්විට ගැවසෙන තැන්, කුඩාවැල්ලකැලේ මාතර දිස්ත්‍රික්කයේ දෙඩම්පහල නැගෙනහිර ගිරුවපත්තුවේ අබේපේකරගම, මොරටුව, කොලඹ, නුවර; මොරටුව වෙත් සක්‍රියකන් ලමයි දෙදෙනෙකුත් කුඩාවැල්ලකැලේ සිටියාය; කසාද බැඳලාද නැද්ද කියනට මැරිය; පියා, මැරියාය; වම්, කොකුගොන්නියගේ සලෝ; සහෝදරී, දෙඩම්පහලගේවංශේ සිලින්දගාම; සහෝදරයා, දෙත් සාමෙල්; මස්සිනා, ජ්‍යෙෂ්ඨ පටබැඳියේ මංගස්ගාම; මේ සිංහදෙනාම කුඩාවැල්ල කැලේය; සහෝදරී, මැන්ඩි ගාම; මස්සිනා, රත්නවර පටබැඳියේ එවස්ගාම; දෙත්නාම මාවැල්ලේය; කුඩාවැල්ලකැලේ සහ අබේපේකර ගමේ පොලීසිවුලාදුන්වද, නකුචගමුවේ විදුනෙ ආරම්භිට සහ මාවැල්ලේ පටබැඳි ආරම්භිටද, හොඳකාර දුකුම් ඇත. තත්පලේ පොලීසිකාරකයාන එයින් අඩික 11,792 දරන වරක්කුව මොහු ඇල්ලීම පිනිස පිටකර ඇත.

නම, පොඩ්සිංකෝ; මොහු වම් 1898 ක්වු දෙසැම්බර් මස 31 වෙනි දින මොරටුවේ ඉඩමේදී බක්කිකර ක්‍රියාවක් සහ හරකෙක් සොරකම කලාය කියා දෝෂාචාර්යය කරනුලැබී සිටියි. ජාතිය, සිංහල; කුලය, බඩාලා; ආහම, බුඩාගම; රක්ෂාව, කරන්තකාරයා; වෘස, අවුරුදු 25; උස, අඩි 5; ගරියා, සීරුදුරිය; පාට, කළුනුරුයි; දත්, පෙලට ඇත; ඇස්, කළු; ඉසකෙස්, කළු, කොණ්ඩේව බැඳ ඇත; රැවුල, කොටකර ඇත; උපත් ගම, කළුකර දිස්ත්‍රික්කයේ සර්කාලිවුල්ල; බොහෝසෙයින් පදිත්ති, මොරටුවේ දිගරෙල්ල; නොසෙක්විට ගැවසෙන තැන්, කොළඹ, මහනුවර, ගපුගලේ, බන්ධාරවල සහ කළුකර දිස්ත්‍රික්කයේ සර්කාලි වුල්ල; දිගරෙල්ලේ පොඩ්සිංකෝ නමින් සක්‍රියකන් මොහුවසමේ ඇත; ගැණුලුවෙකේද ඇත; මොහුව හදගත් පියා, පානදර ආචාර්යගේ දෙත් පුත්සියකු පුත්, සර්කාලිවුල්ලේ; මොහුව මොරටුවැල්ලේ පොලීසි විදුනෙ වද, මොරටුවේ වලෙන්ති අල්ලේදුටද සහ ඇන්ඩ්ස පීරිප්ටද හොඳකාර දුකුම් ඇත. කොලඹ සහ පානදර පොලීසි නඩුකාරකයාන එයින් අඩික 56,810 සහ 5,453 දරණ වරක්කුව මොහු ඇල්ලීම පිටකර ඇත. මොහුව ඇල්ලාදුන් කෙතෙකුට රුපියල 15ක් පානදි දෙනුලැබේ.

සම්බවෙන්ට සෙදනා.

වම් 1899 ක්වු පෙබරවාරි මස 14 වෙනි දින වැල්ලවත්තේදී: සුදුපාට (දුඹුරුපාට) වල්ලේ අහ සහ කත් කළු පාටව මුහුරතුපාටව හුරු බැල්ලියෙක්. වැල්ලවත්තේ පදිත්ති බේරුවලගේ බැනියල් ප්‍රකාශ්වේ ලහ සහා සිටිනවාය.

දන්වමයි.

ලේපිච්චිච්චිගෙයි කෝමස් නොහොත් හොමිම හොහොත් ජුවානිස්අප්පු වන අපරාධකාරයා ඉන්තපලාන දූතගන්ට පොලීසියෙහි ඕනෑකර තිබේ. නවත්දන්න ජාතිය සිංහල මිනිසෙකයා; ආහම, බුඩාගම; රක්ෂාව, කලීසාරයා; වෘස, අවුරුදු 21යි; උස, අඩි 5යි, ඇඟල් 4යි; ගරියා, සම්පුණ්ණිය; පාට, කලඑලර්ම; හඟය, එළිලාය; දත්, ගරියාකාරයා; ඇස්, දුඹුරුපාටය; ඉසකෙස්, කළු, කෙලින්ය, කොටට කපාලාය; උඩු රැවුල, විකක් ඇත; වමන්අතේ, ආරුක්කුවක් ගැබ්ව පව්ව කොටාලාය; වමකෙ අතේ මැනික්කටුවට ඉහලින් කැලලක් ඇත; දකුණු ඉස්සරක අත්දත්තේ, කැලලක් ඇත; පටුවේ දකුණු අත්තේ, නැවක් ගැබ්ව පව්ව කොටා ඇත; පටුවේ වමන් අත්තේ ඔටුන්නක් ගැබ්ව පව්ව කොටා ඇත; වමන් අතේ ඉස්සරක අත්දත්තේ, T. AONAS පව්ව කොටා ඇත; වමන් උරෙස්කටුවේ කැලලක් ඇත; උපත් ගම, කොළඹ කොටගේතේ ජම්පටා විදුනේය; බොහෝසෙයින් පදිත්ති, කොළඹ මරදනේ ඩින්ස්විදියේය; නොසෙක්විට ගැවසෙන තැන්, කොළඹ සාමනානම; කසාදබැඳලා නැත; සහෝදරයා, පිටකොටුවේ දෙත් ජුවානිස්දේ; මස්සිනා, කෝට්ටේ බඩාසිසුහයිදේ; අඩික 538 දරණ පොලීසි සරියක් යි. ඩන්ලොප් හොඳකාර දුකුම්ඇත.

වම් 1899 ක්වු පෙබරවාරි මස 7 වෙනි දින අඩික 1,611 දරණ හොරුන් ඇල්ලන අනබෙරේ ප්‍රසිඩකර තිබෙන රනසිංහආරම්භිගේ දැවින්අප්පු ඇව්ත් පෙනීසිටියාය.

සොරකම කරන්ට සෙදනා.

වම් 1899 ක්වු පෙබරවාරි මස 11 වෙනි දින හැව්ලොක් රේජිපිට්ටනියේ සිලෝන් වර්ෂ ක්ලබ් කන්තෝරුවේ මෙස ල වඩුවක් තිබේ; පින්තුවලින් ව.ඩකරසු ඇඟල් 1 1/2 ක් පමණ ඇති, පලල ඇති රතුපාට හත්වලින් වහසු මනින පව්ප්ප්, නම උඩ Ceylon Turf Club කියා පර්පල්පාට කින්තවලින් සලකනකරලා. අයිතිකාරයා, සිලෝන් වර්ෂ ක්ලබ්.

වම් 1899 ක්වු පෙබරවාරි මස 13 වෙනි දින කෝටගේතේ කැනිවරල් විච අසල ගේකින්: රත්තන් දත් වැල් 1ද, අළුපාට කෝට් 1ද, පැහැනල් කෝට් 2ද, දුඹුරු පාට කෝට් 1ද, ටුනි කෝට් 1ද, කළු සර්ප් කෝට් 1ද, පැහැනල් කමස 1ද, කළු කෝට් 1ද, කුරු කැරල් 1ද, බුදුලෙන් රුපියල් 60ද. අයිතිකාරයා, ඇන්. ඒ. පෙරේරා කොටගේතේ.



விளம்பரம்.

வளங்கிழான சூற்றவாளி கல்பிட்ட ஆச்சாறிகே தோமஸ் அல்லது தொம்மா அல்லது சுவானிஸ் அப்பு எவ்விடமிருக்கின்றனென்று பொலிசால் அறிவித்தல தேடப்படுகிறது, சிங்களவன், ஸ்வண்டன சாதி, புத்த சமயி, தொளில-கலி, வயது-26, உயரம்-5 அடி 8 அங்குலம், பிலத்த திரேகம்; கபில நிறம், சப்பட்டிட்டு மூக்கு, பற்கள்-ஒருக்கானவை, கண்கள்-கபிலநிறம், தலைமயிர்-கறுப்பு நேரியது, கட்டையாக வெட்டப்பட்டது, சூற்று மீசை யுண்டு, இடது புயத்தில வில்வளைவு பாவனையாக பச்சை குத்தியிருக்கிறான், இடதுகை மணிக்கட்டுக்கு மேலாக ஒரு தளும்பு உண்டு, வலது முன்னங்கையில் ஒரு தளும்பு உண்டு, வலது நெஞ்சில் கப்பலின் பாவனையாக பச்சை குத்தியிருக்கிறான், இடது நெஞ்சில் முடியொன்று பச்சைகுத்தி யிருக்கிறான், T. AONAS, என இடது முன்னங்கையில் பச்சைகுத்தியிருக்கிறான், இடது தோள்பட்டையில் ஒரு தளும்பு உண்டு, பிறந்தலடம்-கொழும்பைச்சேர்ந்த கொட்டாஞ்சேனையிலிருக்கும் ஜம்பெட்டாதெரு, பெரதுயிருப்பிடம்-கொழும்பைச்சேர்ந்த மருதநையிலிருக்கும் உன்ஸ் தெரு, ஊசாடுமிடம்-கொழும்பு முத்திலும், கலியாண முடியாசுவன், சகோதரன்-பிரக கோட்டையிலிருக்கும் டொண்சுவான் நாயிதெ, மச்சான்-கோட்டாவிலிருக்கும் பபாசிஞ்ஞோ, றிகுடி ம் இலக்கப் பெரலிஸ் சார்ஜன் டி. டன்லப் என்பவருக்கு இவனை கன்றாகத் தெரியும்.

நணசிங்க ஆறுச்சிகே டாவித அப்பு, கடிக்கம் ஆண்டு மாசினு எந் திகதியைக்கொண்ட கடிக்கம் இலக்க "கியூ என் கிறை" யில் பிரசுரித்தப்படுத்தப்பட்ட இவன் வெளிப்பட்டிவிட்டான்.

Police Office,  
Colombo, February 27, 1899.

L. HOLLAND,

for L. F. KNOLLYS,  
Inspector-General of Police.